

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2016. gada 5. februāra spriedums – Bulté un Krempa/Komisija

(Lieta F-96/14) ⁽¹⁾

Civildienests — Miruša bijušā ierēdņa tiesību pārņēmēji — Pensijas — Apgādnieka zaudējuma pensijas — Civildienesta noteikumu 85. pants — Nepamatotu maksājumu atgūšana — Maksājuma prettiesiskums — Maksājuma prettiesiskuma acīmredzamība — Neesamība

(2016/C 106/56)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Hilde Bulté un Tom Krempa (Brisele, Beļģija) (pārstāvji – J. Lombaert un A. Surny, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall un G. Gattinara, vēlāk – G. Gattinara)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas lēmumu par prasītājiem piešķirtās apgādnieka zaudējuma pensijas pārskatīšanu ar atpakaļejošu spēku, ar ko liek atgūt pārmaksātās summas, kuras esot saņemtas nepamatoti

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Komisijas 2013. gada 22. novembra lēmumu, kāds tas izriet no Individuālo tiesību pārvaldības un aprēķināšanas biroja šīs pašas dienas paziņojuma, grozīt ar atpakaļejošu spēku no 2010. gada 1. augusta pensijas, kas attiecīgi piešķirtas H. Bulté un T. Krempa kā miruša bijušā ierēdņa tiesību pārņēmējiem, un atgūt summas, kas viņiem laikposmā no 2010. gada 1. augusta līdz 2013. gada novembrim tikušas samaksātas nepamatoti;
- 2) Eiropas Komisija atmaksā H. Bulté un T. Krempa summas, ko tā, pamatojamās uz šīs rezolutīvās daļas 1) punktā minēto lēmumu, ieturējusi no viņu attiecīgajām pensijām;
- 3) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 7, 12.1.2015., 49. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2016. gada 5. februāra spriedums – GV/EĀDD

(Lieta F-137/14) ⁽¹⁾

Civildienests — EĀDD personāls — Līgumdarbinieks — Uz nenoteiktu laiku noslēgts līgums — Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 47. panta c) punkts — Atlaišanas iemesli — Uzticības saiknes zudums — Tiesības tikt uzklautam — Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 41. pants — Labas pārvaldības princips — Mantiskais kaitējums — Morālais kaitējums

(2016/C 106/57)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: GV (pārstāvis – H. Tettenborn, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Ārējās darbības dienests (pārstāvji – S. Marquardt un M. Silva)

Priekšmets

Prasība atcelt EĀDD lēmumu izbeigt prasītāja darba līgumu uz nenoteiktu laiku un prasība atlīdzināt zaudējumus par apgalvoto morālo un materiālo kaitējumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt 2014. gada 29. janvāra lēmumu, ar kuru Eiropas Ārējās darbības dienesta “Cilvēkresursu” direktorāta direktors, rīkojoties institūcijas, kura ir pilnvarota noslēgt darba līgumus, vārdā, nolēma ar 2014. gada 31. augustu izbeigt GV darba līgumu;
- 2) piespriest Eiropas Ārējās darbības dienestam samaksāt GV summu EUR 5 000 apmērā kā atlīdzību par nodarīto morālo kaitējumu;
- 3) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 4) Eiropas Ārējās darbības dienests sedz savus un atlīdzina GV tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 34, 2.2.2015., 54. lpp.

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2016. gada 5. februāra spriedums – Barnett un Mogensen/Komisija (Lieta F-56/15) (¹)

Civildienests — Pensionēti ierēdņi — Izdienas pensija — Civildienesta noteikumu 64. pants — Korekcijas koeficienti — Ikgadējā korekcijas koeficientu pārskatīšana — Civildienesta noteikumu 65. panta 2. punkts — Starpposma pārskatīšana — Civildienesta noteikumu XI pielikuma 3., 4. un 8. pants — Jūtīguma robeža — Dzīves dārdzības izmaiņas — Civildienesta noteikumu 65. panta 4. punkts — Pārskatīšanas neesamība 2013. un 2014. gadā, par kuru ir izlēmis likumdevējs — Piemērojamība — Regula Nr. 1416/2013 — Pārvērtēts korekcijas koeficients Dānijai — Korekcijas koeficienta samazināšana ar starpposma pārskatīšanas mehānismu — Pilnvaru nepareiza izmantošana

(2016/C 106/58)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Adrian Barnett (Roskilde, Dānija) un Sven-Ole Mogensen (Hellerup, Dānija) (pārstāvji – S. Orlandi un T. Martin, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – G. Gattinara un F. Simonetti)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumus, ar kuriem samazināts prasītāju, kuru dzīvesvieta ir Dānijā, pensijai piemērojamais korekcijas koeficients, kā tas izriet no to 2014. gada jūnija pensijas izrakstiem, un atlīdzināt apgalvoti nodarīto morālo kaitējumu dažādās un pretrunīgās informācijas dēļ, kura ir izmantota apstrīdēto lēmumu pamatojumam